

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 20

Дата переработки: 20.12.2022

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

**1.1 Идентификатор продукта**

- Торговое наименование: *vitrex-conc.*
- UFI: 8KQ2-Q0N9-S00T-DK99

**1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

- Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Средство для мытья окон

**1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

**Производитель / Поставщик:**

*Pramol-Chemie AG*  
*Industriestrasse 3*  
*CH-9602 Bazenheid/SG*  
*Tel +41 71 931 70 30*  
*Fax +41 71 931 44 54*

**Отдел, предоставляющий информацию:**

*Abteilung für Produktsicherheit*  
*info@pramol.com*  
*Tel. 071 931 70 30*

**1.4 Номер телефона экстренной связи:**

*Centre suisse d'information toxicologique, Zurich*  
*+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)*  
*Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich*  
*+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145*  
*Centro Svizzero d'informazione tossicologica*  
*+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145*

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

**2.1 Классификация вещества или смеси**

- Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008



GHS05 коррозия

Повреждение глаз 1      H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.



GHS07

Кожная сенсибилизация 1      H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

Острая токсичность 5      H303 Может нанести вред при проглатывании.

Разъедание кожи 3      H316 Вызывает легкое раздражение кожи.

**2.2 Элементы маркировки**

- Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

- Пиктограммы, обозначающие опасности GHS05, GHS07
- Сигнальное слово Опасно

**Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

*Alcohol C13-iso, ethoxylated 9.5 EO*

**Предупреждения об опасности**

H303 Может нанести вред при проглатывании.  
H316 Вызывает легкое раздражение кожи.  
H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

(Продолжение на странице 2)

# Паспорт безопасности

## в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 20

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: vitrex-сoнс.**

(Продолжение со страницы 1)

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

**· Меры предосторожности**

P102

Держать в месте, не доступном для детей.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

**· Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)****· РВТ:** Неприменимо.**· vPvB:** Неприменимо.**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)****· 3.2 Химическая характеристика: Смеси****· Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.**· Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 9043-30-5	Alcohol C13-iso, ethoxylated 9.5 EO ⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Острая токсичность 4, H302	5-10%
CAS: 68891-38-3 NLP: 500-234-8 Reg.nr.: 01-2119488639-16	Lauryl ether sulfate ⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Раздражение кожи 2, H315; Хроническая токсичность для воды 3, H412	5-10%
CAS: 97489-15-1 Номер ЕС: 307-055-2 Reg.nr.: 01-2119489924-20	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts ⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Острая токсичность 4, H302; Раздражение кожи 2, H315; Острая токсичность для воды 3, H402; Хроническая токсичность для воды 3, H412	2,5-5%
CAS: 68-04-2 EINECS: 200-675-3 Reg.nr.: 01-2119457027-40	Trinatriumcitrat Острая токсичность 5, H313	≤2,5%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5 Reg.nr.: 01-2119529223-47	(R)-p-mentha-1,8-diene ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304; ⚠ Острая токсичность для воды 1, H400; ⚠ Раздражение кожи 2, H315; Острая токсичность 5, H303; Хроническая токсичность для воды 3, H412	≤2,5%

**· Дополнительные указания:** Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи****· 4.1 Описание мер первой медицинской помощи****· После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.**· После контакта с кожей:**

Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

**· После контакта с глазами:**

Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.

**· После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.**· 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**· 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RU

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 20

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: vitrex-сoпс.**

(Продолжение со страницы 2)

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Класс хранения:** 12
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

- **8.1 Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

(Продолжение на странице 4)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 20

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: vitrex-сoпс.**

(Продолжение со страницы 3)

- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.  
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Избегать контакта с глазами.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.
- **Защита рук:** Защитные перчатки (рукавицы) и защитный крем для кожи.
- **Материал перчаток / рукавиц:** Резиновые защитные перчатки (рукавицы).
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### · 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

- **Общая информация**
- **Цвет:** Синее
- **Запах:** Характерно
- **Порог запаха:** Не определено.
- **Точка плавления / интервал температур плавления:** 0 °C
- **Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания:** 100 °C
- **Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):** Неприменимо.
- **Границы взрываемости:**
- **Нижняя:** Не определено.
- **Верхняя:** Не определено.
- **Температурная точка вспышки:** Неприменимо.
- **Температура распада:** Не определено.
- **Значение pH при 20 °C:** 7
- **Вязкость:**
- **Кинематическая:** Не определено.
- **Динамическая:** Не определено.
- **Способность к растворению**
- **водой:** Полностью смешиваемо.
- **Коэффициент распределения (n-октанол / вода):** Не определено.
- **Давление пара при 20 °C:** 23 гaПа
- **Плотность при 20 °C:** 1,029 г/см<sup>3</sup>
- **Относительная плотность:** Не определено.
- **Плотность пара:** Не определено.

#### · 9.2 Другая информация

- **Внешний вид:**
- **Форма:** Жидкое
- **Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности**
- **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.
- **Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным.

(Продолжение на странице 5)

## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 20

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование:** vitrex-сoпс.

(Продолжение со страницы 4)

- |  |                |
|--|----------------|
| · Проверка разделения с растворителем: |                |
| · Органические растворители:           | 0,1 %          |
| · Вода:                                | 79,0 %         |
| · Содержание твёрдых тел:              | 2,0 %          |
| · Изменение состояния                  |                |
| · Скорость испарения                   | Не определено. |

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- **10.1 Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**  
Может нанести вред при проглатывании.
- **на кожу:**  
Вызывает легкое раздражение кожи.
- **на глаза:**  
Вызывает серьезные повреждения глаз.
- **Сенсибилизация:**  
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- **Мутагенность зародышевых клеток**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Опасность при вдыхании**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

- **12.1 Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 20

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: vitrex-сoнс.**

(Продолжение со страницы 5)

· **12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**

Информацию о свойствах, разрушающих эндокринную систему, см. в разделе 11.

· **12.7 Другие вредные эффекты**

· **Дополнительные экологические указания:**

· **Общие указания:**

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды

Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подтверждающая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

· **13.1 Методы обработки отходов**

· **Рекомендация:**

Может быть сожжено вместе с бытовыми отходами при соблюдении необходимых технических предписаний и после согласования с организацией, занимающейся утилизацией отходов, и с компетентными службами.

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

· **Неочищенные упаковки:**

· **Рекомендация:**

Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.

· **Рекомендуемые чистящие средства:** Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

· **14.1 Номер UN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпадает

· **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпадает

· **14.3 классов опасности транспорта**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Класс** отпадает

· **14.4 Группа упаковки**

· **ADR, IMDG, IATA** отпадает

· **14.5 Экологические риски:**

· **Загрязнитель морской среды:** Нет

· **14.6 Особые меры предосторожности для пользователей**

Неприменимо.

· **14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78**

(Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)

Неприменимо.

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 20

Дата переработки: 20.12.2022

Торговое наименование: vitrex-сoнс.

(Продолжение со страницы 6)

· UN "Model Regulation": отпадает

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

· 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· Реестр евразийской промышленной продукции

7732-18-5	water, distilled, conductivity or of similar purity
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts
68-04-2	Trinatriumcitrat
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene
107-75-5	Hydroxycitronellal
101-86-0	alpha-Hexylcinnamaldehyde
3811-73-2	pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt
120-51-4	Benzyl benzoate
78-70-6	Linalool
100-51-6	Benzyl alcohol
104-54-1	Cinnamyl alcohol
106-24-1	geraniol
2634-33-5	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one
5392-40-5	Citral
3844-45-9	dihydrogen (ethyl)[4-[4-[ethyl(3-sulphonatobenzyl)]amino]-2'-sulphonatobenzhydrylidene] cyclohexa-2,5-dien-1-ylidene] (3-sulphonatobenzyl) ammonium, disodium salt
118-58-1	benzyl salicylate
106-22-9	dl-Citronellol
104-55-2	cinnamaldehyde
97-53-0	Eugenol
122-40-7	alpha-Amylcinnamaldehyde

· Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

non-ionic surfactants, anionic surfactants	≥5 - <15%
perfumes (LIMONEN), preservation agents (PYRITHIONE SODIUM, BENZISOTHIAZOLINONE)	<5%

· 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· Соответствующие данные

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H302 Вредно при проглатывании.

H303 Может нанести вред при проглатывании.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H313 Может нанести вред при контакте с кожей.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H400 Весьма токсично для водных организмов.

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 20

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: vitrex-сoнс.**

(Продолжение со страницы 7)

*H402 Вредно для водных организмов.**H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.*· *Дата предыдущей версии: 20.12.2022*· *Номер предыдущей версии: 19*· **Аббревиатуры и акронимы:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Воспламеняющаяся жидкость 3: Flammable liquids – Category 3**Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4**Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5**Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2**Разъедание кожи 3: Skin corrosion/irritation – Category 3**Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1**Кожная сенсibilизация 1: Skin sensitisation – Category 1**Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1**Острая токсичность для воды 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1**Острая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3**Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3*· **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RU